

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ
Межотраслевой фонд "Сертификация автотранспорта САТР" ("САТР-ФОНД")
№ РОСС RU.0001.11MT02 от 04.06.2009 г.
125480, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24 (тел. 454-42-27)

РОСС RU.MT02.E06566

11 января _____
2013 г.

Марка транспортного средства	VOLKSWAGEN
Тип транспортного средства	2К
Модификации	—
Коммерческое наименование	Caddy, Caddy Life, Caddy Maxi, Caddy Maxi Life
Категория транспортного средства	M₁
Код ОКП	45 1481
Код VIN	XW8???2K??G...
Экологический класс	4
Заявитель, изготовитель и его адрес	ООО "ФОЛЬКСВАГЕН Груп Рус", 248926, г. Калуга, ул. Автомобильная, д. 1, Российская Федерация
Поставщик комплектов для сборки и его адрес	Volkswagen AG, D-38436, Wolfsburg, Germany

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула / ведущие колеса	4 x 2 / передние (X0), 4 x 4 / все (X1)
Схема компоновки транспортного средства	переднеприводная или полноприводная; расположение двигателя - переднее поперечное
Тип кузова / количество дверей	цельнометаллический, несущий, универсал / 3-5 (задняя дверь - двустворчатая или одностворчатая)
Количество мест спереди / сзади	1 - 2 / 0 - 3 или 1 - 2 / 0 - 3 / 0 - 2

POCC RU.MT02.E06566

для транспортных средств:		Caddy, Caddy Life		Caddy Maxi, Caddy Maxi Life		
Габаритные размеры, мм						
	– длина	4405 (4505 - с установленным сцепным устройством)	4875 (4975 - с установленным сцепным устройством)			
	– ширина	1794	1794			
	– высота	1806...1858	1834...1862			
База, мм		2682	3002			
Колея передних / задних колес, мм		1531...1537 / 1512...1531	1531...1537 / 1506...1544			
с двигателями	Масса снаряженного транспортного средства (по ГОСТ Р 52051-2003), кг	Полная масса транспортного средства, кг	Максимально допустимая масса, приходящаяся:		Допустимая полная масса прицепа	
			на переднюю ось, кг	на заднюю ось, кг	прицеп без тормозов, кг	прицеп с тормозами, кг
BLS	1444...1839	2000...2415	1065...1205	1100...1300	740...750	1315...1500
BMM	1512...1827	2000...2410	1090...1200	1100...1300	750	1040...1500
BSE	1347...1739	2000...2315	1000...1120	1200...1300	700...730	1200...1300
BSU	1474...1718	2000...2245	1065	1100...1200	730	1300...1400
BUD	1324...1634	2000...2145	1000	1200	700	1040...1200
CHWA	1512...1827	2000...2410	1090...1200	1100...1300	750	1315...1370
Двигатель (марка, тип)		VOLKSWAGEN				
		BSE		BUD		
		четырёхтактный, бензиновый				
- обозначение на блоке двигателя		BSE		BUD		
- количество и расположение цилиндров		4, рядное		4, рядное		
- рабочий объем, см ³		1595		1390		
- степень сжатия		10.5		10.5		
- максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹)		75 (5600)		59 (5000)		
- максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹)		148 (3800)		132 (3800)		
Топливо		бензин с октановым числом не менее 95				
Система питания		с электронным управлением				
Система впрыска (марка, тип)		Siemens, Simos		Magneti Marelli, 4HV		
Блок управления (марка, тип)		06A 906 033 xx		03C 906 024 xx		
Воздушный фильтр (марка, тип)		1K0 183		036 183 D/F		
Система зажигания		с бумажным элементом микропроцессорная				
Катушки зажигания (марка, тип)		VW, RU4		VW, S3		
Свечи зажигания (марка, тип)		VW, R1, R6, Rx или аналогичные Bosch, NGK, Champion, Beru				
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов		два глушителя; система нейтрализации отработавших газов				
Передний глушитель (марка, тип)		2K0 118		2K0 118		
Задний глушитель (марка, тип)		2K0 120A/G		2K0 120 H/J		
Нейтрализатор (марка, тип)		1K0 178M?		6Q0 178G? / 036 166 A?		

РОСС RU.MT02.E06566

<u>Двигатель</u> (марка, тип)	VOLKSWAGEN						
	BSU	BLS	BMM	CHWA			
- обозначение на блоке двигателя	четырёхтактный, дизель						
- количество и расположение цилиндров	4, рядное						
- рабочий объем, см ³	1896	1896	1968	1968			
- степень сжатия	18.5	18.5	18.0	18.0			
- максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹)	55 (4000)	77 (4000)	103 (4000)	77 (3600)			
- максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹)	210 (1900)	250 (1900)	320 (1800...2500)	275 (1750...2500)			
Топливо	дизельное						
Система питания	непосредственный впрыск топлива						
Система впрыска (марка, тип)	Bosch						
Блок управления (марка, тип)	03G 906 021 xx	03G 906 021 xx 03G 906 056 xx	03G 906 021 xx	03G 906 056 xx			
Насос-форсунки (марка, тип)	Bosch, PDB 043	Bosch, PDB 043	Bosch, PDB 042	Bosch, PDB 042			
Турбокомпрессор (марка, тип)	KKK, 3K-Wamer, BV 39	BWTS, KKK, KK3, 3K-Wamer, BV 39 A	Garrett, GT 1646 V	Garrett, GT 1646 V			
Воздушный фильтр (марка, тип)	1K0 183B	1K0 183B	1K0 183B	1K0 183B			
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	с бумажным элементом один или два глушителя; система нейтрализации отработавших газов						
Передний глушитель (марка, тип)	2K0 118B	2K0 118B	—	—			
Задний глушитель (марка, тип)	2K0 120 F/M	2K0 120 L/F/M	2K0 120 L	2K0 120 L			
Нейтрализатор (марка, тип)	1K0 178L?	—	—	—			
Фильтр твердых частиц (марка, тип)	—	1K0 181 A?/C?	1K0 181 A?/C?	1K0 181 A?/C?			
Трансмиссия	механическая						
Сцепление (марка, тип)	сухое, однодисковое, с гидравлическим приводом						
Коробка передач (марка, тип)	FM5 AH003	FM5 AH004	FM5 AH005	FM5 A4006	FM5 A4039	FM5A H009	FM5A H011
- число передач	с ручным управлением вперед – 5, назад – 1						
- передаточные числа							
I -	3.455	3.769	3.455	3.778	3.778	3.455	3.769
II -	1.955	2.095	1.955	2.063	2.063	1.955	1.955
III -	1.281	1.387	1.281	1.348	1.348	1.281	1.281
IV -	0.927	1.026	0.927	0.967	0.967	0.927	0.973
V -	0.740	0.813	0.740	0.744	0.769	0.740	0.778
3.X. -	3.182	3.182	3.182	3.600	3.600	3.182	3.182
Главная передача (марка, тип)	цилиндрическая, косозубая						
- передаточное число	4.688	5.067	5.067	3.647	3.938	4.929	4.929

POCC RU.MT02.E06566

Трансмиссия	механическая				
Сцепление (марка, тип)	сухое, однодисковое, с гидравлическим приводом				две многодисковые муфты, работающие в масле
Коробка передач (марка, тип)	FM5AH012	FM5A4049	AM62Q006	FM62Q004	FA62E016
	с ручным управлением				автоматическая
- число передач	вперед – 5, назад – 1		вперед – 6, назад – 1		
- передаточные числа					
I -	3.615	3.778	3.769	3.769	3.462
II -	1.955	2.118	2.087	2.087	2.150
III -	1.281	1.269	1.324	1.324	1.464
IV -	0.927	0.865	0.911	0.977	1.079
V -	0.740	0.625	0.902	0.975	1.094
VI -	-	-	0.756	0.814	0.921
З.Х. -	3.182	3.600	4.549	4.549	3.989
Главная передача (марка, тип)	цилиндрическая, косозубая				
- передаточное число	4,929	3.647	4.235 3.273*	3.694 2.917*	4.069 3.136*

Подвеска

VW – Audi AG

- передняя независимая, пружинная, типа Макферсон, со стабилизатором поперечной устойчивости
- задняя зависимая, на продольных рессорах, с гидравлическими телескопическими амортизаторами

Рулевое управление (марка, тип)рулевой механизм - “шестерня - рейка”;
с электрическим усилителем**Тормозные системы**

- рабочая гидравлический двухконтурный привод с диагональным разделением на контуры, с АБС, тормозные механизмы всех колес – дисковые
- запасная каждый контур рабочей тормозной системы
- стояночная механический (тросовый) привод тормозных механизмов задних колес

Шины	Марка	Размер	Индекс несущей способности	Категория скорости
	–	195/65 R15	91, 95	T
	–	205/65 R16	94	H
	–	205/55 R16 (M+S)	94	T

* - при включении V, VI передач и передачи заднего хода

РОСС RU.MT02.E06566

Оборудование транспортного средства

кондиционер или климат-контроль (хладагент R134A), холодильник, автономный отопитель, противобуксовочная система (ASR), электронная система обеспечения курсовой устойчивости (ESP), акустическая система для парковки (APS), подготовка под установку телефона, бортовой компьютер, стереосистема, CD-проигрыватель, навигационная система, CD-чейнджер, противоугонное устройство, подъемно-сдвижной люк в крыше с электрическим приводом, подъемный люк в задней части крыши, багажник на крыше, многосекционные сумки, кровать-раскладушка, сборный стол с двумя складными стульями, банкетка, решётчатая перегородка багажного отсека, противомоскитная сетка, тент, приставная палатка, шторы для затемнения, раскладное спальное место, алюминиевый багажный короб, система крепления детского сиденья „ISOFIX“, подушки безопасности, сигнализация, обогрев сидений, датчик дождя, омыватель фар, круиз-контроль

VOLKSWAGEN 2K

Описание маркировки транспортного средства приведено в приложении № 2.
Общие виды транспортного средства на 2-х листах приведены в приложении № 3.

Б.В. Кисуленко**С.В. Пугачев**

Действует с " 11 " января 2010 г.

РОСС RU.MT02.E06566

Приложение № 2 к "одобрению типа транспортного средства"

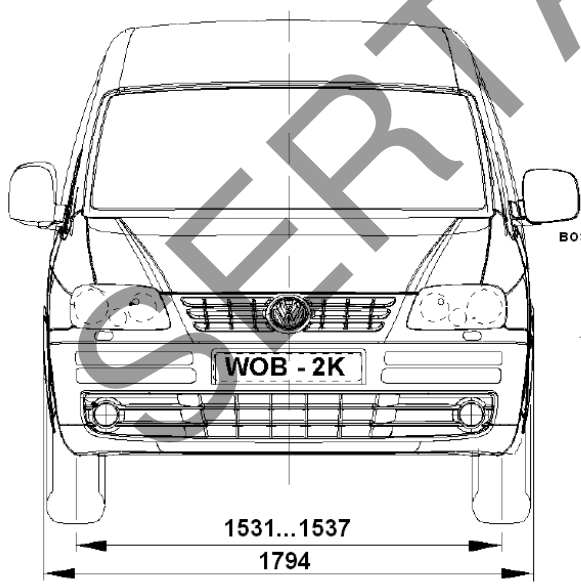
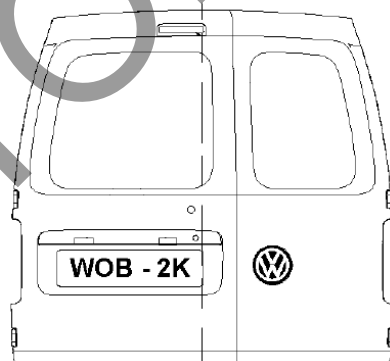
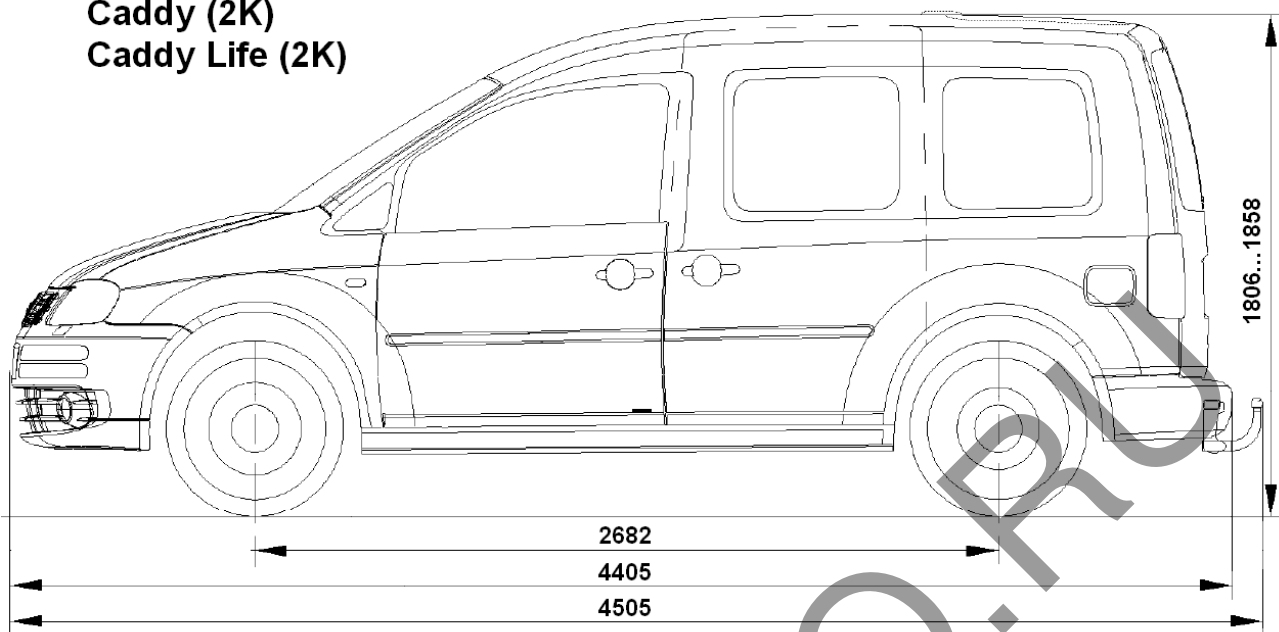
ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма знака соответствия:
На табличке изготовителя или рядом с ней или на задней стойке проема двери водителя.
Знак соответствия выполнен по ГОСТ Р 50460-92 с указанием номера данного "одобрения типа транспортного средства".
2. Место расположения таблички изготовителя:
На левой средней стойке кузова.
3. Место расположения идентификационного номера (VIN):
 - 3.1. На табличке изготовителя.
 - 3.2. В моторном отсеке, в районе опоры правой стойки подвески.
 - 3.3. Дополнительно VIN может наноситься под ветровым стеклом, в левом нижнем углу.
4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

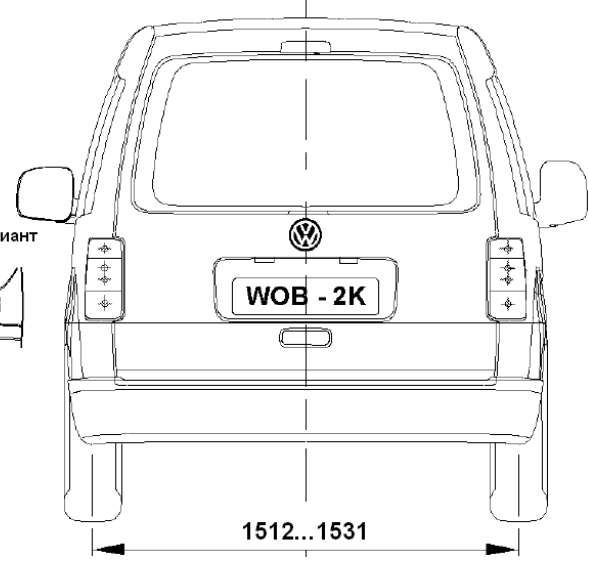
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
X	W	8	?	?	?	2	K	?	?	G	?	?	?	?	?	?

- поз. 1 - 3: Международный код изготовителя (WMI):
XW8 – ООО "ФОЛЬКСВАГЕН Груп Рус", Российская Федерация.
- поз. 4 - 6: Постоянная часть идентификационного номера **Z** или **X** или контрольное число от **0** до **9**.
- поз. 7 - 8: Обозначение типа транспортного средства: **2K**.
- поз. 9: Постоянная часть идентификационного номера **Z** или **X** или контрольное число от **0** до **9**.
- поз. 10: Обозначение модельного года согласно ГОСТ Р 51980.
- поз. 11: Обозначение местонахождения завода-изготовителя:
E или **G** – Калуга, Российская Федерация.
- поз. 12 - 17: Производственный номер транспортного средства.

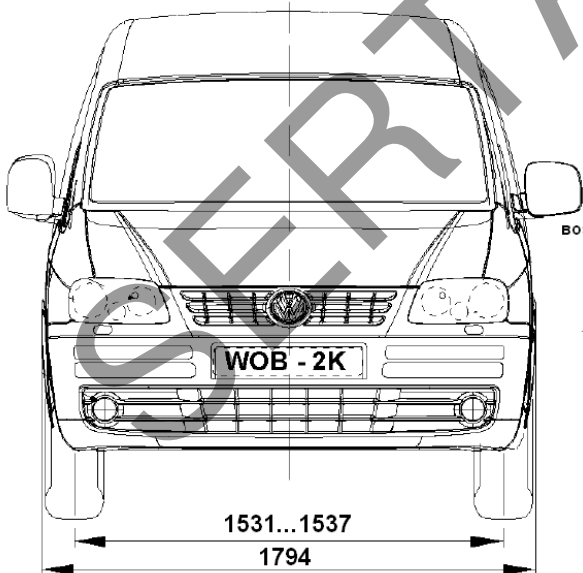
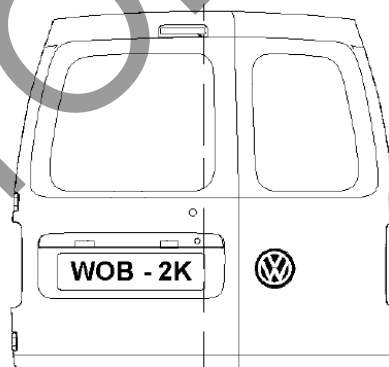
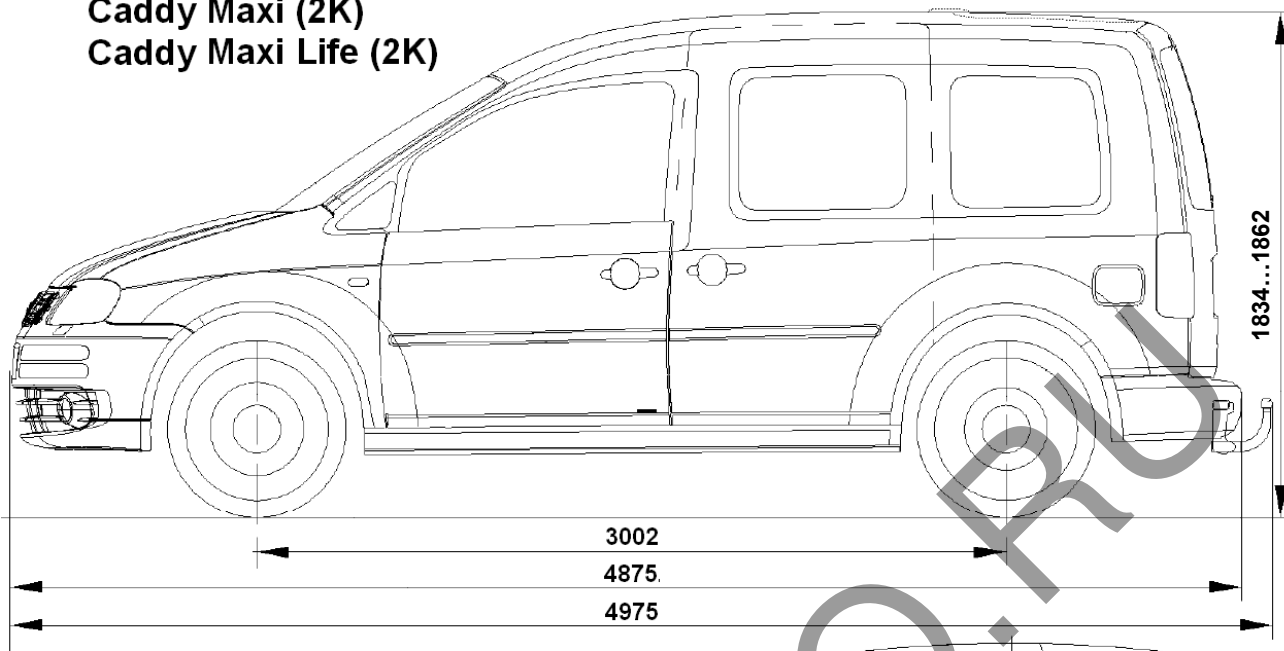
VOLKSWAGEN
Caddy (2K)
Caddy Life (2K)



Возможный вариант исполнения



VOLKSWAGEN
Caddy Maxi (2K)
Caddy Maxi Life (2K)



возможный вариант исполнения

